

STONEREEF

IT

EN

KIT RIPARAZIONE PNEUMATICI

ISTRUZIONI / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1345

service@stonereef.de



IT

Italiano



NORME DI SICUREZZA – KIT RIPARAZIONE PNEUMATICI (53 PEZZI)

Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Conservare le istruzioni per eventuali consultazioni future. Un uso improprio può causare lesioni personali o danni materiali.

Sicurezza generale

- Questo kit è destinato esclusivamente alla riparazione manuale di pneumatici senza camera d'aria.
- Non utilizzare in caso di cerchioni danneggiati, fianchi dello pneumatico forati o danni strutturali gravi.
- La riparazione è intesa come soluzione temporanea e non sostituisce la visita presso un'officina specializzata.
- Utilizzare il kit solo se lo pneumatico non è completamente sgonfio e non sussiste il pericolo di scoppio.

Uso di utensili e materiali

- Indossare guanti protettivi, in particolare quando si lavora con l'alesatore, l'ago o il coltello.
- Utilizzare solo le strisce di riparazione per pneumatici (gomma naturale) contenute nel set.
- L'alesatore e l'ago di inserimento sono appuntiti e possono causare lesioni se scivolano: lavorare sempre con cautela e con una presa salda.
- Eseguire le riparazioni solo su superfici di rotolamento diritte (non sulle spalle o

sui fianchi dei pneumatici).

Sicurezza dei bambini

- Attenzione! Non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli: pericolo di soffocamento e lesioni a causa di piccole parti, lame e aghi.
- Conservare il set fuori dalla portata dei bambini.

Ambiente e conservazione

- Eseguire le riparazioni solo su veicoli fermi e in un ambiente sicuro, mai sulla carreggiata!

- Non esporre il set a calore elevato, luce solare diretta o umidità: le parti in gomma e gli adesivi potrebbero danneggiarsi.
- Non utilizzare in prossimità di fiamme libere, materiali infiammabili o parti del veicolo sotto tensione.
- Una riparazione dei pneumatici eseguita in modo improprio può causare incidenti con conseguenze gravi: controllare regolarmente la pressione dei pneumatici e sostituirli tempestivamente.

Avvertenze importanti sulla responsabilità

- L'utilizzo è a proprio rischio e pericolo.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio, un controllo insufficiente o la mancata verifica da parte di un'officina specializzata.

EN

English



SAFETY INSTRUCTIONS – TIRE REPAIR KIT (53 PIECES)

Please read these safety instructions carefully before using the product. Keep this manual for future reference. Improper use may result in injury or damage to property.

General Safety

- This kit is intended for manual repair of tubeless tires only.
- Do not use on damaged rims, punctured sidewalls, or structurally compromised tires.
- Repairs made with this kit are temporary and do not replace professional tire service.
- Use the kit only if the tire is not completely deflated and there is no risk of bursting.

Tool and Material Handling

- Always wear protective gloves, especially when using the rasp tool, insertion needle, or knife.
- Use only the natural rubber repair strips included in the kit.
- The rasp and insertion tools are sharp and may cause injury if mishandled – always apply firm, controlled pressure.
- Perform repairs only on the tread area, not on the tire shoulders or sidewalls.

Child Safety

- Caution! This is not a toy. Keep away from small children – risk of choking and injury from small parts, blades, and needles.
- Store the kit out of reach of children.

Environment and Storage

- Perform repairs only in a safe location with the vehicle parked securely – never on the roadway.
- Do not expose the kit to excessive heat, direct sunlight, or moisture – rubber components and adhesives may degrade.

- Keep away from open flames, flammable materials, and live electrical components.

Liability Notice

- Use of this product is at your own risk.
- The manufacturer assumes no liability for any damage resulting from improper use, insufficient inspection, or failure to consult a qualified professional.
- An incorrectly repaired tire may lead to serious accidents – regularly monitor tire pressure and replace the tire as soon as possible.

IT

Avvertenza:

Questa riparazione dei pneumatici è intesa come misura temporanea di emergenza. Far controllare o sostituire il pneumatico riparato il prima possibile da un'officina specializzata. Solo in questo modo è possibile garantire la sicurezza di guida a lungo termine.

EN

Note:

This tire repair is intended as a temporary emergency solution. Have the repaired tire professionally inspected or replaced as soon as possible to ensure long-term driving safety.

IT Esclusione di responsabilità



Questo prodotto è destinato esclusivamente alla riparazione di pneumatici senza camera d'aria secondo le indicazioni contenute in queste istruzioni.

Si prega di notare che un uso improprio può causare danni o incidenti.

STONE REEF GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio, riparazioni non eseguite a regola d'arte o mancata esecuzione dei controlli di sicurezza.

Dopo l'uso, il pneumatico interessato deve essere immediatamente controllato e sostituito da un'officina specializzata.

Utilizzando questo prodotto, accetti queste condizioni.

EN

Legal liability



This product is intended solely for the repair of tubeless tires, as described in this manual. Improper use may result in damage or injury.

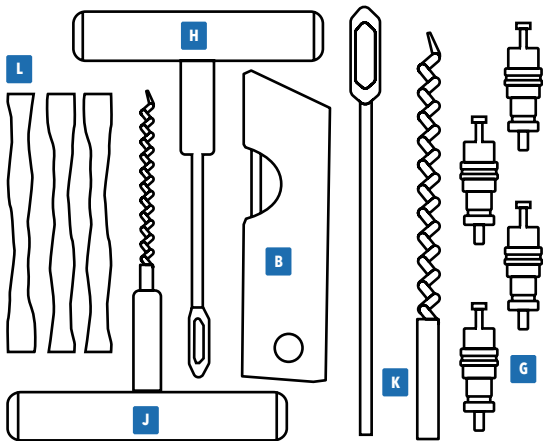
STONE REEF GmbH accepts no liability for damages caused by incorrect application, improper repair work, or failure to follow safety instructions.

After use, the affected tire must be inspected or replaced by a qualified professional as soon as possible.

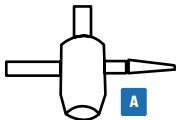
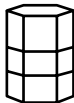
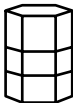
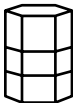
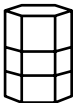
By using this product, you agree to these terms.

IT Contenuto della confezione		
▼	Pz.	Articolo
A	1	Smontavalvole 4-in-1
B	1	Coltellino
C	1	Chiave a brugola
D	8	Cappucci valvola plastica
E	4	Dadi inox
F	4	Dadi antifurto
G	4	Inseriti valvola
H	1	Attrezzo riparazione a T
J	1	Attrezzo T filettato
K	2	Aghi ricambio
L	25	Strisce riparazione
M	1	Box plastica compatto
N	1	Manuale d'uso

EN Included Items		
▼	Pcs.	Item
A	1	4-in-1-valve core tool
B	1	Pocket tool
C	1	Allen key
D	8	Plastic valve caps
E	4	Stainless steel nuts
F	4	Anti-theft nuts
G	4	Valve cores
H	1	T-handle spiral probe
J	1	T-handle insertion tool
K	2	Repl. insertion needles
L	25	Tire repair plugs
M	1	Compact plastic box
N	1	Instruction manual



F



A



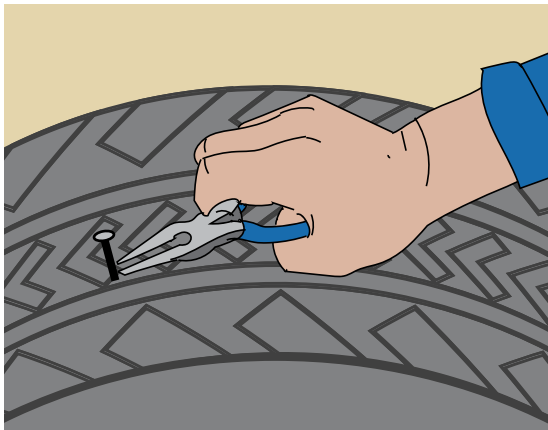
E



C

D





1

Preparazione

- Parcheggia in sicurezza: attiva freno a mano e luci di emergenza; usa il triangolo se serve.
- Individua il danno e rimuovi l'oggetto estraneo (es. chiodo). Assicurati che il punto della foratura sia accessibile.

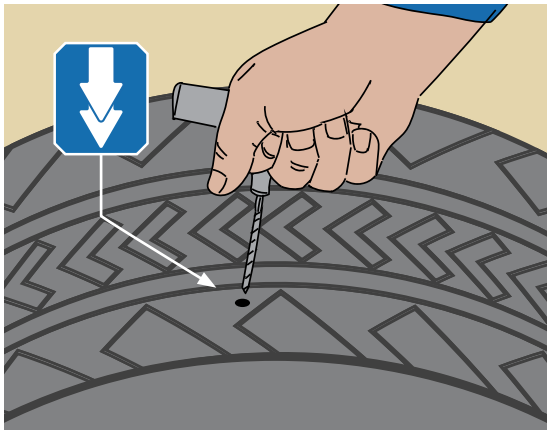
Importante: queste istruzioni valgono per pneumatici senza camera d'aria con piccoli fori nel battistrada. Non riparare pneumatici danneggiati lateralmente o gravemente danneggiati.

1

Preparation

- Park the vehicle safely: engage the parking brake, switch on hazard lights, and set up a warning triangle if needed.
- Locate the damage and carefully remove any foreign object (e.g. nail, screw). Ensure the puncture site is accessible.

Important: This guide applies to tubeless tires with small punctures in the tread area. Do not attempt to repair sidewall damage or severely compromised tires.



2

**Pulire e allargare
il foro**

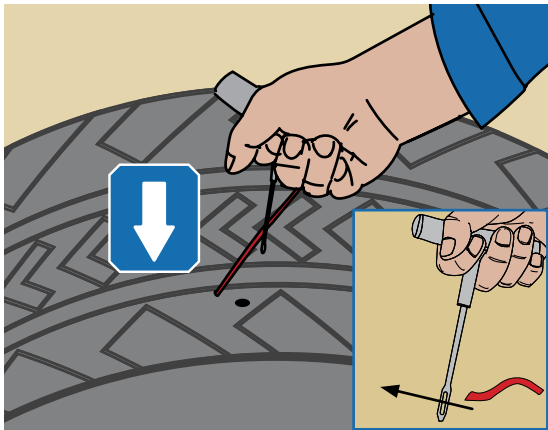
- Inserire l'alesatore (utensile a spirale) con impugnatura a T nel foro e muoverlo più volte avanti e indietro per pulire e allargare il foro.
- Indossare guanti protettivi e tenere il viso lontano dall'area di lavoro.



2

**Clean and widen
the hole**

- Insert the spiral probe (rasp tool) into the puncture using the T-handle and move it in and out several times to clean and widen the hole.
- Wear protective gloves and keep your face away from the work area during Insert the spiral probe (rasp tool) into the puncture using the T-handle and move it in and out several times to clean and widen the hole. Push one repair plug halfway through the eye of the insertion



3

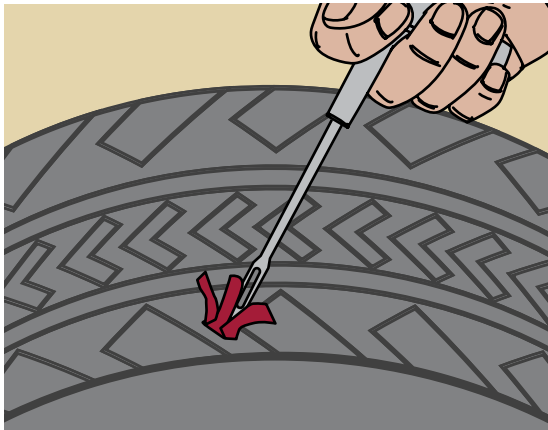
Preparare la striscia di riparazione

- Inserire metà della striscia di gomma nell'utensile ad ago scanalato.
- La striscia deve essere posizionata al centro e sporgere in modo uniforme da entrambi i lati.

3

Insert the repair plug

- Push one repair plug halfway through the eye of the insertion tool (slotted needle).
- The plug should be centered with equal lengths on both sides.



4

Inserire la striscia

- Premere l'utensile ad ago con la striscia nel foro preparato fino a quando rimangono visibili circa 1-2 cm.
- Quindi estrarre lo strumento con un movimento deciso, in modo che la striscia rimanga bloccata nel pneumatico.
- Non ruotare o inclinare lo strumento, per evitare il rischio di rottura.

4

Plug the hole

- Insert the loaded needle tool straight into the hole until approx. 1-2 cm of the plug remains visible outside the tire.
- Then pull the tool straight out in one firm motion, allowing the plug to stay wedged in the tire.
- Do not twist or angle the tool – this may damage the plug or tire.



5

Tagliare le estremità sporgenti

- Tagliare le estremità sporgenti con un coltellino tascabile, in modo che siano a filo con la superficie del pneumatico.
- Non tagliare troppo in profondità, per non allentare la striscia.

5

Trim excess plug material

- Use the pocket knife to cut off the excess ends of the plug flush with the tire surface.
- Do not cut too deep, as this may loosen or dislodge the plug.



6

**Controllare la
pressione e rab-
boccare**

- Controllare la tenuta del nucleo della valvola e, se necessario, sostituirlo.
- Gonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata dal produttore.
- Dopo aver percorso circa 5-10 km, controllare nuovamente la pressione dei pneumatici e verificare che non vi siano perdite.

6

**Check and adjust
tire pressure**

- Inspect or replace the valve core if needed.
- Inflate the tire to the recommended pressure (refer to vehicle specifications).
- After driving approx. 5-10 km, recheck the tire for pressure and airtightness.

- Dopo l'uso, pulire gli attrezzi con un panno asciutto o leggermente umido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi.
- Lasciare asciugare completamente prima di riporre.
- Conservare in un luogo asciutto e privo di polvere a una temperatura massima di 40 °C.
- Controllare regolarmente che non siano presenti danni o segni di usura.

- Clean tools with a dry or slightly damp cloth after use.
- Do not use aggressive cleaners or solvents.
- Allow all parts to dry completely before storage.
- Store dry and dust-free, max. 40 °C.
- Check regularly for wear or damage.

- Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Smaltire gli utensili, le parti in plastica e gli imballaggi in modo differenziato, in conformità con le normative locali sui rifiuti domestici o nei centri di riciclaggio.
- Tenere separati, per quanto possibile, i componenti in gomma e metallo.

- Do not dispose of this product with household waste at the end of its service life.
- Recycle tools, plastic parts, and packaging in accordance with local waste disposal and recycling regulations.
- Separate rubber and metal components where possible.

IT

Grazie

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Se hai domande sui nostri prodotti, non esitare a scriverci.

Siamo a tua disposizione:

EN

Thank You!

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



Area assistenza
Customer Area

www.stonereef.de/service



Area assistenza
Customer Area
www.stonereef.de/service